

# TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről:

**Szegvár Nagyközség Önkormányzata**

Cím: 6635. Szegvár, Szabadság tér 2.

Adószám: 15726786-2-06

KSH szám: 15726786-8411-321-06

Bankszámlaszám: 57200062-10022843-00000000

Telefon: +36-63-364-800

Fax: +36-63-364-800 /14-es mellék

Képviseli: **Gémes László** polgármester, mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**)

másrészről

**Bárány István**

Cím: 6640 Csongrád, Gyöngyvirág u. 28.

Telefon: 06-20/921-9584

Adószám: 45627446-1-06

Bankszámlaszám: 11773353-01202827

mint tervező (a továbbiakban **Tervező**)

együttesen említve felek (a továbbiakban: **Felek**) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1. Szerződés tárgya:

1.1 A **Tervező** vállalja, hogy a Megrendelő részére elkészíti, és átadja a **Szegvár Kurcapati óvoda felújítására vonatkozó pályázati dokumentációt** (írásban megadott program szerint, (nem építési engedélyezés alá tartozó munkákra) és az **500 adagos konyha átalakítás** tárgyában készített építési engedélyezési tervdokumentációt, a szükséges energetikai számítások elvégzését, energetikai audit készítését, statikai szakvélemény, és tűzvédelmi fejezet készítését valamint tételes költségvetést, árazott és árazatlan.

1.2 A szerződés nem tartalmazza, az esetlegesen szükséges rehabilitációs szakmérnök közreműködésének költségét, munkadíját. Amennyiben a pályázathoz rehabilitációs szakmérnök közreműködése is szükséges, úgy arra a megbízó arra jogosult vállalkozóval köt szerződést.

1.3 A szerződés tárgyát képező szellemi alkotás az 1999. évi LXXVI. Törvény alapján védelem alatt áll. Megrendelő a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013.V.tv. 2.55.§ pontja alapján kiköti a rendelkezési jogát a szerződés tárgyát képező szellemi alkotás vonatkozásában, melyre tekintettel azt **Tervező** csak a saját belső tevékenységéhez használhatja fel, nyilvánosságra nem hozhatja, harmadik személy részére nem teheti hozzáférhetővé, a megrendelő a szellemi alkotással szabadon rendelkezhet.

Az elkészült tervek, mint jogi oltalomban részesített szellemi alkotások tekintetében megrendelő a rendelkezési jogát kiköti. A megrendelő jelen szerződéssel elkészült szerzői műre minden külön további díjazás nélkül területi korlátozás nélküli határozatlan időtartamra szóló kizárólagos, harmadik személynek átengedhető korlátlan felhasználási módra vonatkozó felhasználási jogot szerez. Erre figyelemmel a szerzői műben foglaltakat a megrendelő kizárólagosan jogosult tetszőleges példányban többszörözni, felhasználni, átdolgozni, tovább terveztetni valamint további hasznosítás végett harmadik személynek átadni.

1.4 Teljesítési példányszámok:



- Engedélyezési terv 1 példány papír alapú dokumentáció
- 1 pl CD digitális dokumentáció
- szöveges dokumentáció pdf és doc (vagy docx) formátumban
- tervek pdf formátumban
- költségvetés pdf és xls (vagy xlsx) formátumban

A szolgáltatás osztatlan jellegére tekintettel a vállalkozó a teljes tervdokumentációt a szerződésben meghatározott határidőben, egyszerre köteles megrendelő rendelkezésére bocsátani.

- 1.5 Tervező a tervezési programot helyszíni felmérés és megbízói tervezési program által ismeri meg.
- 1.6 Megrendelő jelen szerződés aláírását követően a tervezés megkezdéséig a következő adatszolgáltatásokat biztosítja Tervező részére:
- 1.7 Telekkönyvi adatok,(tulajdoni lap és hiteles térképmásolat) meglévő felmérési illetve állapotterv
- Szabad bejutás tárgyi létesítménybe előre egyeztetett időpontokban (folyamatosan)
- 1.6 Megrendelő vállalja a fenti adatszolgáltatásokat a tárgyi tervezési munkához a szerződés aláírásakor teljesíti.

2. Tervezési díj: (bruttó összeg)

- építési engedélyezési terv készítése 500 adagos konyhára: 590.- eft
  - pályázati dokumentáció készítés a teljes óvoda felújítására: 270.- eft
  - statikai szakvélemény: 80.- eft
  - energetikai szakvélemény, audit 90.- eft
  - árazott és árazatlan költségvetés készítése 100.- eft
  - tűzvédelmi fejezet 60.- eft
- összesen: 1.190.- eft

2.1 Megrendelő vállalja, hogy a Tervező szerződésszerű teljesítése esetére, a fent részletezett munkákra

- Bruttó: 1.190.000,- Ft
- Azaz bruttó **Egymillió-százkilencvenvenezer** forint összegű díjat fizet a tervező részére.

A 2.2 pontban meghatározott tervezési díj esedékes összegéről a Tervező számlát állít ki, amelynek összegét 8 napon belül vállalja átutalni a tervező bankszámlájára.

2.4.A fizetés késedelmessége esetén a Tervező jogosult a mindenkorli jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő mértékű késedelmi kamat felszámítására.

2.5 A teljesítés akkor minősül szerződésszerűnek, ha a tervdokumentáció megfelel tervezési programban megfogalmazott követelményeknek, előírásoknak, gazdaságossági és korszerűségi követelményeknek.

2.6 A tervezési díj jogi természetét illetően átalánydíj, mely a szerződés teljesítésével kapcsolatosan minden költséget(tervezéshez szükséges anyag, papír, nyomtatás, munkadíj , alkalmazottak munkabére stb.) magába foglal.

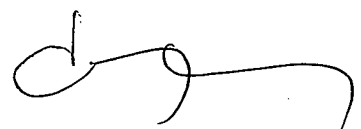
2 A teljesítési határidő:

3.1 A tervezés teljesítési határideje: **2016. május 31.**

3.2 A teljesítés helye:

Szegvár Nagyközségi Önkormányzat  
6635. Szegvár, Szabadság tér 2.

Tervező jogosult a 3.1 pont szerint határidő előtt is teljesíteni, mely esetben Megrendelő a



terveket átveszi és Tervező számláját befogadja és 2.2 pont szerint kifizeti.

3.3 A tervdokumentációt a tervezés időszakában, az érvényben lévő műszaki előírások, ismeretanyag, berendezések, technológiai előírások figyelembe vételével köteles tervező elkészíteni I. osztályú minőségben. Szabvány, vagy műszaki előírás hiányában a tervező a tőle elvárható legnagyobb gondossággal készíti el a terveket az általánosan elfogadott tervezői gyakorlatnak megfelelően.

3.4 Szerződés teljesítésének biztosítékai:

3.4.1 Tervező késedelmes teljesítése esetén Megrendelő 1.500 Ft /nap késedelmi kötbért számít fel, melyet a számlából jogosult levonni. Amennyiben a késedelem a 60 napot meghaladja a Megrendelő jogosult elállni a szerződéstől és azt meghiúsultnak tekinteni.

3.4.2 Amennyiben a szerződés teljesítése a tervező működési körébe tartozó ok miatt lehetetlenül, vagy a tervező a szerződés teljesítését megtagadja, illetve a késedelem a 60 napot meghaladja és a Megrendelő a szerződéstől eláll Tervező bruttó 100.000,- Ft összegű meghiúsulási kötbért köteles fizetni megrendelőnek.

3.4.3 Kötbér mértéke a 10%-ot nem haladhatja meg.

4. A felek szerződéses kötelezettségei az együttműködés keretében:

4.1. A szerződő felek a szerződés teljesítése érdekében kölcsönösen együttműködve kötelesek eljárni. Ennek során a feleket kölcsönös tájékoztatási, értesítési és figyelem-felhívási kötelezettség terheli.

4.2. Az együttműködés keretében a Tervező vállalja, hogy: a tervezés során folyamatosan együttműködik és konzultál a Megrendelővel folyamatosan tájékoztatja a Megrendelőt, ezen túlmenően előre leegyeztetett alkalommal olyan konzultációt tart, melyen Megrendelő szakemberei vesznek részt tanácskozási joggal.

4.3. Megrendelő a tervezéshez szükséges adatszolgáltatásának a megjelölt határidőig eleget tesz. A konzultációkon felmerülő további adatszolgáltatásoknak minden esetben 3 munkanapon belül eleget tesz, vagy dokumentálja késedelmességének okát, és a teljesítésre határidőt ad. A késedelmes adatszolgáltatások a tervszolgáltatási határidőre vonatkozóan a késedelmes napok számával módosító hatásúak.

4.4. Amennyiben a Megrendelő részéről a konzultációkon újabb igények merülnek fel a tervekkel kapcsolatban, vagy a tervezési program módosítását kéri, úgy annak teljesítésére a határidő és tervezői díj szükség szerinti módosításával ad lehetőséget.

4.5. Megrendelő műszaki képviselője: **Munkácsi Zoltán** építésügyi referens

Cím: Szegvár Nagyközség Önkormányzat 6635. Szegvár, Szabadság tér 2.

Tel: +36-63-364-800, Fax: +36-63-571-901 e-mail: kabinet@szegvar.hu

Tervező képviselője:

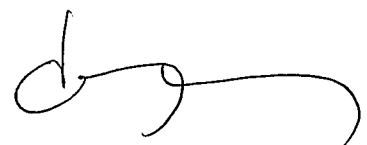
Név: **Bárány István**

Cím: 6640 Csongrád, Gyöngyvirág u. 28.

e-mail: [barany52@invitel.hu](mailto:barany52@invitel.hu) Mobil: +3620/921-9584

5. Egyéb rendelkezések:

5.1. A Tervező a Ptk. jogszavatosságra vonatkozó szabályai szerint szavatol azért, hogy a terveken harmadik személynek nincs olyan joga, amely a Megrendelő felhasználói jogát, vagyis a terv kivitelezését akadályozná, vagy korlátozná.

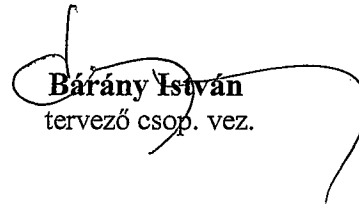


- 5.2. A Tervező kijelenti, hogy az adott tervezési feladaton dolgozó csoport rendelkezik jelen tervezési feladat elvégzéséhez szükséges tervezői jogosultsággal.
- 5.3. Amennyiben a tervező ellen csőd, vagy felszámolási eljárás indul, erről a megrendelőt köteles haladéktalanul értesíteni és a megrendelő írásban azonnali hatállyal jogosult a szerződéstől elállni.
- 5.4. A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. Tv., és a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013.V.tv. rendelkezései, így különösen a Ptk. vállalkozási szerződésre vonatkozó általános szabályai, valamint a tervezési szerződésre vonatkozó szabályok az irányadóak.
- 5.5. Felek kölcsönösen megállapodnak, hogy esetlegesen felmerülő vitás kérdésekben mindenekelőtt tárgyalásos úton igyekeznek egyeztetni, megegyezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, a felek kikötik hatáskörtől függően a Megrendelő székhelye szerinti bíróság illetékességét.
- 5.6. Jelen szerződés 4, egymással szó szerint megegyező eredeti példányban készült, amelyet a szerződő felek elolvastak, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírtak.

Csongrád, 2016. március 22.



**Gémes László polgármester**  
Szegevár Nagyközségi Önkormányzat  
Megrendelő



**Bárány István**  
tervező csop. vez.